

溫哥華膺加國最佳旅遊城市

京都全球摘冠

金穗橋收費加價 1.5%

【明報專訊】駕駛人士日後使用金穗橋（Golden Ears Bridge），付費將增加。由本月15日開始，金穗橋的過橋費，將調漲五仙至一毛五仙不等，收費視乎不同汽車型號而定。電單車的過橋費，維持不變。

運輸聯線（TransLink）表示，這次過橋費加價，增幅為1.5%，使用隨用隨付（Pay As

You Go）方式付款的駕駛人士，日後每程平均要支付4.25元至4.30元，收益將可以填補通脹。

運輸聯線去年透露，雖然使用金穗橋的車輛漸漸增加，但每年仍然面對4500萬元的虧損。

菲莎河谷各區市長曾經抱怨，該區居民也要支付過橋費，並不公平。

【明報專訊】根據一項最新調查顯示，溫哥華成為加拿大最佳旅遊城市，在北美排名第六，比去年上升三個名次。日本京都成為全球最佳旅遊城市（World's Top Travel City），香港、上海分列亞洲最佳旅遊城市第五及第六名。

►溫哥華今年成為加國最佳旅遊城市，圖為溫市旅遊景點華埠千禧門。



權威旅遊時尚雜誌《Travel + Leisure Magazine》近日公布年度全球最佳旅遊城市評選結果，評選從城市的地標、文藝、美食、人民，以及價值總共五方面展開，得到愈高綜合分數的城市排名愈靠前。

溫哥華去年在全加範圍內排名第二，今年上升一個名次，成為加國最佳旅遊城市，積分86.71。

而在北美範圍內，溫市上升三個名次，排名第六；排名北美前三位的城市分別是，美國南卡羅來納州的查爾斯頓（Charleston）、新奧爾良及薩凡納（Savannah, Georgia）。加拿大魁北克市

（Quebec City）排名北美第八，積分86.51，名次與去年相同。

全球範圍內，日本京都以90.21分奪得最佳旅遊城市頭銜，美國查爾斯頓以90.18分緊隨其後，意大利佛羅倫薩（Florence）排名第三。

香港排名亞洲第5

香港在此次評選中獲得84.89分，在亞洲區排名第五，上海以83.56分緊隨其後；此外，登上亞洲最佳旅遊城市前十名的中國城市還有西安及北京，兩者均首次入榜，新加坡排名亞洲第十位，較去年下降三名。

仲裁員挺擴建倍力橋 高市二埠拉鋸終結

【明報專訊】高貴林和新西敏爭議多年的倍力橋（Bailey Bridge）終有定論，省仲裁員認為高貴林市擴建成兩線的建議是最好的方法。

倍力橋為單線橋，於今年3月被發現其結構有裂縫，因此關閉，但上述兩城市無法為這道跨越兩市的橋樑未來達成協議，因此省仲裁員介入。

倍力橋接駁高貴林的聯合路（United Blvd.）和新西敏的布雷德街（Braid St.）。

省仲裁員西格森（S. Glenn Sigurdson）昨日公布決定，並

認為高貴林市以兩線橋樑代替的建議更具說服力。

高貴林市長斯圖爾特（Richard Stewart）樂見仲裁員有此決定，「兩線是較好的，這雖非永久的解決方法，但我們正朝正確的方向而行。」

他指，期望可在今夏展開河道支撐方面的工程。

新西敏市議員Chuck Puchmayr對此裁決感到意外，指他們關注這座橋樑的安全問題，他亦對於仲裁員沒有解釋為何同意高市的建議而感到失望。

溫哥華國際攝影節十月開鑼 現接受參賽作品

【明報專訊】第三屆2014溫哥華國際攝影節將於今年10月4日舉辦，即日起開始接受參賽照片至8月31日截止，全球所有專業或業餘攝影愛好者均可參賽。

比賽將分公開組和自然組，公開組照片題材不設限定，自然組照片須以風光、自然生態、動物、植物等為題材，且不得含有任何人造物體（如建築物、車輛、船舶等）。參賽圖

片不可作任何修改，須遞交原始圖像。個人每組圖片最多4張，每組15元。賽事設金、銀、銅獎和5個優異獎，並有一個2014最佳圖片大獎，共設23個獎項，所有得獎作品將會在溫哥華國際攝影節刊出。

另於8月15日在列治文順峰海鮮酒家舉行籌款晚宴，誠邀各方朋友和影友支持。

查詢攝影節詳情可瀏覽www.VIPF.ca。

慈善羽球賽



由卑詩兒童醫院基金會「青少年愛心大使」及全球華人羽毛球聯合會合辦的第二屆Rally for Kids 羽毛球慈善賽，成功於日前為兒童醫院籌得3.23萬元，所籌善款將用於更新儀器、疾病研究及家庭教育。「青少年愛心大使計劃」是「愛心大行動」的主要善款來源之一，同時也提供機會讓青少年回饋社會，並成為明日的領袖。

卑詩急救證書一日課招生

【明報專訊】聖約翰救傷會舉辦卑詩省工作安全局一級證書課程，這個八小時的課程特別為有需要取得卑詩省工作安全局一級證書（WorkSafe BC LEVEL 1）的人士而設。

課程內容包括：卑詩省工作安全的急救知識和技巧，如何處理意外現場、人工呼吸、成人心肺復蘇法、心臟去顫器（AED），哽塞的處理、嚴重出血、傷口的處理、燒傷和眼傷等。

完成課程及考試合格的學員，可獲頒

發政府認可之急救證書。

凡年齡十六歲或以上在職或待職人士均可報讀此課程，除了對工作有幫助之外，還可以學會懂得於意外發生時，如何向傷患者施救，尤其是在救護車或醫護人員到場之前救助傷者，防止其傷勢或病情惡化，並且促進其復原。

上課日期為7月4日（星期五），時間為上午8時30分至下午4時30分（一天課程）；查詢或報名請電：604-207-2032。

江海校友會燒烤聯歡

【明報專訊】江海校友會定於8月2日（星期六）上午11時，假溫哥華鰲魚湖（Trout Lake, Victoria Dr.夾19th Ave.），舉行一年一度夏日開心燒烤聯歡會。屆時備有生果、薯條、炸雞饗眾。並設兒童有獎活動，收費每位3元，請預早報名。

查詢詳情及報名請電陳永權 604-327-0811 或 劉潤蘭 604-253-0077。

備註	五	日	星期	佛門廣開時間	科目	主持者
農曆七月十五日（西曆八月十日，星期日）佛懺喜日，舉行盂蘭盆法會。	晚上七時三十分至九時三十分	十二時卅分	十一時十五分	上午九時三十分	早課或功德懺佛法會	度明法師、恒泉法師、宏通法師、明通法師
七月十三日（星期日）慶祝觀世音菩薩成道紀念法會中午十二時半並有素齋款眾，歡迎各界善信參加。	陸費「新語」	素齋結緣	佛前上供	農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。	本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。	香積厨同人
八月一日至三日（星期五、六、日）舉辦盂蘭節超薦法會，即日開始接受登記。	周易實用卜筮「易卦及義理」	蔣汶德先生（粵語講解）				

廣告效力大·健康又正派

世界佛教會福慧雙修課程表

地址：溫哥華市東四十九街五二五號
電話：六零四·三二五·九一二·傳真：六零四·三二五·二九三七

每天上午九時十分至下午四時；星期日由上午八時至下午四時。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

農曆每月初一、十五日及九時卅分禮拜大悲懺。

本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

傳統殯儀服務 不同宗教儀式
代辦遺體寄運 禮堂莊嚴寬敞
大型專用車場 專業華語服務

列治文殯儀館
Richmond Funeral Home Cremation & Reception Centre
A Division of Arbor Memorial Services Inc.
8420 Cambie Road, Richmond, BC V6X 1K1
華語熱線 Tel: 604-273-3748, 604-329-1747

Silk Road RUG
正宗波斯地氈店
正宗手工及機織波斯地氈，超過二千餘條不同規格，顏色選擇
*純羊毛 / 真絲質料 價錢平通大溫

新貨 現已抵達 眾多新到款式 萬勿錯過！
大減價 60% OFF 全店四折 酬賓 免費託運到中國

華語營業員 提供最佳服務
地址：108-8131 Westminster Hwy., Richmond (近三號路)
電話：604-370-3471
星期一至六 10:30am-6:30pm 星期日 11am-5pm
店前大量停車位

大溫都會局澄清 貓狗糞丟垃圾箱不違法

【明報專訊】大溫都會局澄清，大溫地區寵物主人，把貓狗糞便丟棄到垃圾箱，並不屬違法。

日前有傳媒報道，指高貴林及高貴林港兩市實施新附例，禁止市民將寵物糞便，當作普通垃圾丟棄，並且建議將糞便堆肥，或用馬桶沖走。

CBC 報道，大溫都會局官員澄清，指這講法並不屬實。當局表示，雖然大溫地區向來將人類或動物糞便列為「禁止丟進垃圾」的種類，但目前並沒有任何市政府，實施相關附例。

都會局傳媒事務人員 Bill Morrell 解釋，當局並未要求狗主將放進袋內的寵物糞便，從公園帶回家，再沖進馬桶。一般來說，大溫地區的居民，可以將少量寵物糞便當垃圾丟棄，不過最好用雙重膠袋封好。狗主也可以將糞便丟進公園的垃圾箱。

其實引起這次混淆的原因，是高貴林港市府網站一段關於處理寵物糞便的文字，其內容指民衆不應將狗糞丟進公共或私人垃圾桶內，應將糞便帶回家，沖進馬桶或用來堆肥。高貴林港專責公園事務的人員解釋，那只是一種建議，並非附例。而高貴林市府人員也強調，市民就算把寵物糞便丟進垃圾箱，也不會被罰款。

中山同鄉會夏日郊遊

【明報專訊】中山同鄉會定於7月20日（星期日），在本那比Barnet Marine Park舉辦郊遊活動，會員每位30元，非會員35元，包往返巴士費、午餐及晚餐，參加者請盡早報名。查詢請電604-251-8959或604-253-7373。

北美攝影會相片展

【明報專訊】北美攝影會相片展覽定於7月4日（星期五）晚上6時至8時舉行，並設茶點招待會員及親友。另外，攝影會由7月5日至28日在River Market（810 Quayside Drive, New Westminster），舉辦為期四周的照片展覽，歡迎參觀。查詢請電778-8693866或電郵 jtam0111@yahoo.ca，也可瀏覽網頁: www.apsna.net/activities.htm。



▲「土壤伴侶」創建人、行政總裁戈梅斯。（加新社）

男子設網站推介農產品 助與農民農夫市場建立聯繫

（多倫多2日加新社電）卑詩省一名男子設立免費社交網站，幫助居民與農民、農夫市場建立聯繫，尋找本地出產的農產品、有機食品和非轉基因產品，農夫也在可在網站推廣自己的農作物。該服務今春推出，已經獲得加拿大全部省份，以及美國40個州的參與。

31歲的戈梅斯（Matt Gomez）出生在英國盧頓（Luton），2008年與新婚妻子移居卑詩省基隆那（Kelowna）。他們育有兩名子女，現在分別為3歲和1歲。戈梅斯說，隨孩子出生，他愈來愈關注食品安全。他說，因為居住在農業社區，他開始了解一些人們關注的農業事務，比如轉基因（GMO）農作物、殺蟲劑的使用，進而擴展到政治層面，比如運輸距離、外勞的待遇，所有這一切都與食品安全相關。

有網絡營銷背景的戈梅斯決定辭職，他尋找投資，設立「土壤伴侶」（Soil Mate）網站。

消費者登入網站，會找到方圓160公里以內的農場和集市、以及前往的路線和時間。人們可以按農作物類別、有機或非轉基因分類，一些可從農場直接訂購。

戈梅斯說：「整個項目的難題，是要做到無關政治、沒有主觀判斷，不強行推廣任何想法，只是提供信息，讓你自己做決定。」

「如果你認為有機很重要，你可以找到有機食品。如果你不關心，你更關心農夫的故事，那麼可以閱讀他們的檔案。」

自網站今春向農夫和市場非正式開放後，已獲得加拿大所有省份、育空地區和美國40個州的參與。

戈梅斯說，他計劃將網站毛利的10%捐作公益，比如組織校童參觀農場，通過烹飪課程教人如何使用農產品。他的長期目標是購買土地，以「極低」費用租賃給想務農的人。

直立式磁力共振儀 助研髖關節炎

【明報專訊】卑詩的研究團隊正探討影響100萬名加國民眾的髖關節骨性關節炎病症，查看它與髖骨畸形之間的關係，並會使用一部設立在溫哥華綜合醫院（VGH）內的直立式磁力共振掃描儀。

直立開放式磁力共振掃描儀（Upright Open MRI）讓接受檢查者可用站、坐或蹲的姿勢接受掃描，儀器可捕捉關節移動和身體承受力量的影像，這是一般要病人躺臥不動的普通磁力共振掃描儀做不到的。這部儀器現只供作研究項目之用。

卑詩大學骨科教授、生物醫學工程師威爾遜（David Wilson）指出，一般的磁力共振只能快拍關節組織的損傷，但這儀器可掃描到接受檢查者關節活動時的情況，這為病症和組織退化成因方面提供更多資訊。

威爾遜亦是髖關節健康及靈活性研究中心（Centre for Hip Health and Mobility）的研究員，他與團隊正研究髖關節骨性關節炎的成因。

該病患者的痛楚因髖關節退化或磨損造成，而髖關節與人坐、立和行走都有關，髖關節炎可影響多達100萬名國民，不少是長者。

他指，這病症現時無法及早預防，研究團隊在未來五年會繼續跟進一班中年病者的髖關節健康狀況，研究員想知道患者得病前的風險，「想找出為何某些人的關節會很快便退化，為何另外一些較慢。」研究對象人數約140人。

研究團亦會嘗試找出骨畸形對髖關節勞損和軟骨磨損的影響，會否導致上述關節炎。威爾遜表示，相信多達1/4人口有骨畸形問題，因過往以為這種關節炎是原發性，但現在認為大部分病況與骨畸形或有關係，而骨畸形關乎骨骼生長和發展，而非與遺傳有關。

參與這項研究的對象屬於另一個預算250萬元、為期三年由加拿大關節炎研究中心進行的大型研究，研究對象共有1100人，其中200名是華裔，研究員指在中國的華人較少出現髖關節骨性關節炎，但相信原住民發病率則較高。



卑詩的研究團隊正利用直立開放式磁力共振掃描儀，研究髖關節炎成因。（加新社）

華裔乒乓球選手包辦冠亞季

國際乒聯（ITTF）授權、由加拿大乒總（TTCAN）主辦，卑詩省乒協（BCTTA）協辦的2014雙魚加拿大乒乓球公開賽，在西門菲沙大學比賽三天，全部獎項都由華裔選手包辦。其中男子組冠軍為王臻（加拿大），亞軍為Timothy Wang（美國），季軍為何世杰（加拿大）。女子組冠軍為張墨（加拿大），亞軍為李月（中國），季軍為廖馨格（加拿大）。左起為雙魚體育用品副總經理李紅、何世杰、Timothy Wang、王臻。（主辦方提供）



光愛中心美食課招生

【明報專訊】光愛中心課程現已接受報名。其中，於7月14日至8月11日（逢星期一，8月4日除外）下午1時30分至3時舉辦亞洲小廚課，在經驗導師指導下，學做韓式、中式美點。全期四堂只收10元材料費（分堂報名，每堂3元）。

另於7月17日至8月14日（逢星期四）下午1時45分至2時45分，教授開心廣場舞，費用全免。

以上課程地點為溫哥華東6街123號，報名及查詢：604-787-7570 方小姐或瀏覽 <http://vancouver.lightandlovehome.org>。

華人最大最老字號，25年以來，一直堅持薄利、誠信服務顧客

獨立彈簧床墊

Beautyrest

LIVING LIFE FULLY CHARGED[®]

by Simmons

recharge[®]

BC省唯一華人指定代理

全加獨立銷售商銷量第一
廠方回扣特別豐富

席夢思 獨立彈簧床墊 特價 \$600起

NO TAX 免費送貨及安裝

人人搬家
604.649.8232

高級床組五件套裝
(床尾附抽屜) Queen/King
原價 \$3699 / 原價 \$3999
特價 \$1680 / 特價 \$1780

兩件裝沙發
原價 \$2499 特價 \$1099

高級書桌 122cm
原價 \$579 特價 \$260

高級餐椅連6張椅
原價 \$2289 特價 \$1200

備有 1.8m x 2m 中港台尺寸床墊

特價發售
特價床墊 \$99起

25周年酬賓大減價

東陽家具
7791 Alderbridge Way,
Richmond
☎ 604.278.9686
新東陽家具
#140-12553 Bridgeport Road,
Richmond
☎ 604.247.0399
長安家具
#100-7840 Alderbridge Way,
Richmond
☎ 604.821.9811
精品長安家具
#211-4451 No.3 Road,
Richmond
☎ 604.278.9687
四家分店
(65000 呎展示廳)
同時酬賓大優惠